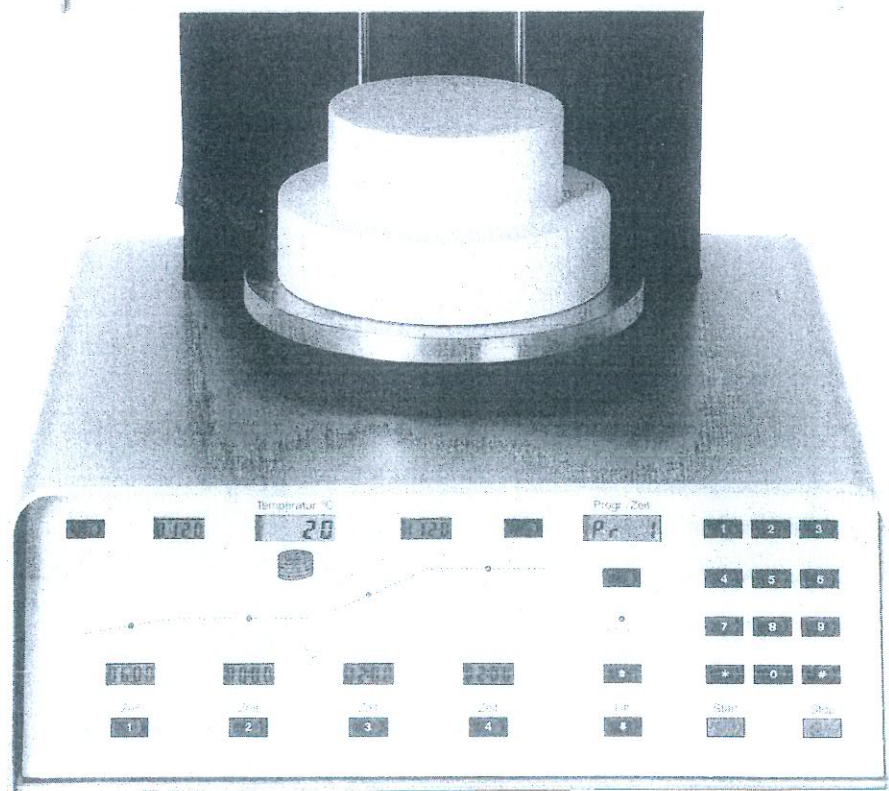




CEFRAMA

# MODE D'EMPLOI





## SOMMAIRE

Données techniques	1
Consignes de sécurité	2
Installation et mise en route	3
Protection contre les coupures de courant	4
Température et temps pour les programmes de cuisson	5
Sélection et lancement des programmes de cuisson	6
Entrée et modification de la température et du temps	7
Lancement d'un programme par heure-auto	7
Programmes d'intervention	8
Remplacement du moufle de cuisson	9
Messages d'erreur	9
Table de cuisson	10
Éléments de commande	11

# Données techniques

## Dimensions et poids

Hauteur: 600 mm  
Largeur: 370 mm  
Profondeur: 410 mm

Enceinte de cuisson – dimensions utiles:

Diamètre: 110 mm  
Hauteur: 80 mm

Poids: 24,8 kg

Branchement électrique: 230 volts 50/60 Hz

Puissance absorbée: max. 1,5 kW

Classification: Classe de protection I

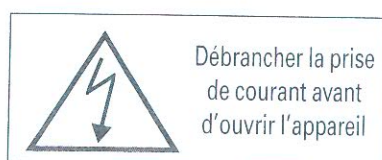
Fusibles de l'appareil: T8H 250V

Température de l'enceinte de cuisson: max. 1200°C

## Descriptif de la livraison

- 1 carton special contenant:
- 1 VITA INCERAMAT II
- 1 moufle de cuisson de recharge
- 1 socle de cuisson
- 1 câble de branchement
- 1 pince pour four
- 1 mode d'emploi

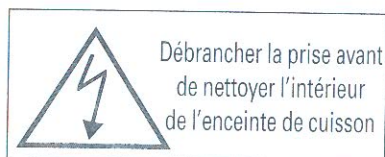
# Consignes de sécurité



Ce symbole est une mise en garde contre le danger des tensions électriques. Avant d'ouvrir l'appareil, il faut débrancher la prise pour isoler l'appareil de la tension électrique du réseau.

## T8H 250V

Cette plaque indique le type de fusibles employés dans cet appareil. Ne pas employer de fusibles de valeurs différentes.



Il n'est pas nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'enceinte de cuisson. Il suffit simplement de passer régulièrement un chiffon humide sur le plateau de lift et sur le bord inférieur de l'enceinte de cuisson. La carrosserie se nettoie également avec un chiffon humide.

**Par principe**, lors du nettoyage, ne pas utiliser de produits d'entretien et de liquides inflammables.

# Installation et mise en route

---

(voir aussi consignes de sécurité page 2)

1. L'appareil doit être installé à au moins 25 cm de toute paroi avoisinante.
2. Raccorder l'appareil au réseau avec le câble de branchement fourni.
3. Mettre l'appareil en marche avec l'interrupteur.

L'afficheur température (3) indique la température de l'enceinte de cuisson (valeur réelle).

L'afficheur Prog/heure (1) indique l'heure du jour.

4. Descendre le lift à l'aide de la touche lift (I).
5. Déposer le socle de cuisson sur le plateau de lift.  
L'appareil ne doit jamais être mis en route ou chauffer sans socle de cuisson sur le plateau de lift.
6. Sélectionner le programme de cuisson à l'aide du clavier (K), confirmer par la touche # et actionner la touche Départ (A).

Le lift monte dans l'enceinte de cuisson, le programme se déroule selon les valeurs de temps et de température définies.

Le programme peut être interrompu à tout moment par la touche Arrêt (B).

## **Attention**

Si, après lancement d'un programme de cuisson, le lift est amené en position basse par la touche Lift (I), (sans interruption du programme en cours), le lift remontera automatiquement dans l'enceinte de cuisson.

Par définition, le chauffage n'est opérationnel que lorsque le lift se trouve dans l'enceinte de cuisson.

# Protection en cas de coupures de courant



L'appareil est équipé d'une protection en cas de coupures de courant.

Cette protection est opérationnelle dès que l'appareil n'est plus alimenté en courant au cours d'un programme de cuisson.

Si la coupure de courant dure moins de 10 minutes, le programme continue.

Si la coupure de courant dure plus de 10 minutes, le programme est interrompu et les afficheurs à cristaux liquides indiquent ce qui suit:

L'afficheur 1 indique "9999".

L'afficheur 3 indique "Err".

Les afficheurs 5+6 indiquent l'heure de la coupure de courant.

L'afficheur 7 indique la phase du programme au cours de laquelle est intervenue la coupure de courant,

P1 pour première montée en température

P2 pour premier palier de maintien en température

P3 pour seconde montée en température

P4 pour second palier de maintien en température.

L'afficheur 8 indique la température dans l'enceinte de cuisson au moment de la coupure de courant.

Les diodes lumineuses LD1-LD5 clignotent.

En actionnant une touche, tous les messages de coupure de courant sont effacés

et l'appareil est de nouveau prêt à fonctionner.

# Valeurs de température et de temps pour les programmes de cuisson

---

Le four VITA INCERAMAT II comporte 20 programmes de cuisson à programmation libre.

Les programmes de cuisson pour les matériaux VITA sont mémorisés en usine mais peuvent être modifiés à tout moment.

Pour tous les programmes de cuisson, il est possible de sélectionner les valeurs de température et de temps suivantes :

1. Première température de cuisson, plage de réglage 100°C-300°C
2. Seconde température de cuisson, plage de réglage 500°C-1200°C
3. Premier temps de montée en température, plage de réglage 0-6 heures (données en heures et minutes)
4. Premier palier de maintien de la température, plage de réglage 0-6 heures (données en heures et minutes)
5. Second temps de montée en température, plage de réglage 3 minutes - 6 heures (données en heures et minutes)
6. Second palier de maintien en température, plage de réglage 0-6 heures (données en heures et minutes)

Les valeurs de temps ou de température non comprises dans la plage indiquée provoqueront un message bref "err" sur l'afficheur à cristaux liquides correspondant, accompagné d'un signal sonore.

L'afficheur indiquera de nouveau la dernière valeur correctement rentée.

# Sélection et lancement des programmes de cuisson



1. Sélectionner au clavier (K) le programme de cuisson (N° 1-20) puis le confirmer par la touche #. Les afficheurs à cristaux liquides indiqueront toutes les valeurs de température et de temps mémorisées.
2. Actionner la touche Départ (A), le programme de cuisson est activé.  
Si le programme de cuisson est lancé avec une température dans l'enceinte de cuisson inférieure à 26°C, la diode LD 1 clignote à une fréquence plus rapide. Cela signifie que l'enceinte de cuisson est tout d'abord chauffée à environ 26°C avant que ne débute la première période de montée. Dès que la période de montée a commencé, la diode LD 1 clignote à une fréquence moins rapide.

Les afficheurs à cristaux liquides (5, 6, 7 et 8) indiquent pendant le programme le temps restant pour l'étape du programme en cours. Chaque étape active d'un programme est repérable par le clignotement de la diode.

En actionnant la touche correspondant à l'afficheur de temps, il est possible de vérifier ou de réafficher la valeur de réglage-temps présélectionnée. La valeur s'affiche aussi longtemps que la touche est actionnée puis ensuite c'est de nouveau le temps restant pour la phase du programme en cours.

L'afficheur Progr/temps (1) indique la date du jour pendant le déroulement d'un programme. En actionnant la touche Départ (A), le n° de programme est appelé, l'afficheur retourne de lui-même à la date du jour.

3. Il est possible à tout moment d'interrompre un programme en cours par la touche Arrêt (B).

Un signal acoustique annonce la fin d'un programme de cuisson.

Tous les paramètres du programme non actifs peuvent encore être modifiés même après lancement d'un programme de cuisson (voir pour cela entrée et modification des valeurs d'un programme page 7).



# Entrée et modification des valeurs de temps et de température

---

Toutes les données programmées sont modifiables après sélection d'un programme. Après avoir lancé un programme, il est également possible de modifier un paramètre de programme non encore activé.

Pour modifier les valeurs de temps ou de température, il faut activer la touche attribuée à l'afficheur à cristaux liquides correspondant. L'afficheur indique --:-- et la nouvelle valeur peut être entrée par les touches du clavier (K) et confirmée par la touche #. L'afficheur reprend la nouvelle valeur entrée. Si la valeur entrée ne se situe pas dans la plage de réglage, l'afficheur réaffiche la "Err", un bref signal sonore indique l'erreur d'entrée et l'afficheur réaffiche la dernière valeur entrée. On peut de nouveau entrer une nouvelle valeur. Les entrées incorrectes peuvent aussi être annulées par la touche \*.

Cette procédure d'entrée ou de modification des valeurs de temps et de température est également applicable lorsqu'un programme est en cours. Les paramètres actifs d'un programme ne peuvent plus être modifiés.

# Lancement d'un programme par l'heure-auto

---

On peut lancer un programme sélectionné et confirmé par la touche # à une heure déterminée.

Après sélection d'un programme, l'afficheur 1 correspondant à la programmation de l'heure de départ sera activé au moyen de la touche "J". Après avoir appuyé sur la touche "J", l'afficheur indique --:--. On peut entrer l'heure de départ souhaitée par les touches du clavier (K) avec confirmation par la touche #. La diode LD 5 se met à clignoter, l'afficheur réaffiche l'heure du jour, le programme démarre automatiquement. En appuyant sur la touche (J), on peut réafficher l'heure de départ programmée.

Les valeurs d'un programme sont modifiables après avoir sélectionné une heure-auto (voir paragraphe modification des valeurs de temps et de température). Le lift monte de lui-même dans l'enceinte de chauffe après le départ.

# Programmes d'intervention

## VITA INCERAMAT II

Tous les programmes indiqués dans le tableau se sélectionnent par le clavier (K) selon le numéro indiqué sous la colonne n° de progr. et se confirment par la touche #.

Un programme sélectionné sera fermé par la touche Arrêt (B).

**Attention:** respecter les consignes avant de lancer ces programmes.

Prog. N°.	Programme	Entrée / Descriptif	Afficheurs à cristaux liquides	
70	Entrée de l'heure	Heure/mn	A l'entrée afficheur 3 après entrée afficheur 1	★
71	Entrée de la date	Mois/jour en majuscules	Avant entrée affich. 3 Après entrée affich. 6 uniq. par la touche D	★
72	Entrée de l'année	en chiffres	Avant entrée affich. 3 Après entrée affich. 5 uniq. par la touche D	★
79	Niveau sonore	Plage de réglage 0-7 Entrer la valeur par le clavier (K) et confirmer par la touche #	L'affich. 3 indique la valeur entrée en binaire	
83	Calibration Température	Données +/- 20°C par clavier (K) Avec la touche "C", on choisit plus (sans signe) ou moins (-)	Afficheur 3	★★
89	Vitesse du lift	Speed "S up" plage de réglage 80-220 Speed "S dn" plage de réglage 50-200 Débrayage moteur "L-up" plage 80-220 Débrayage moteur "L-dn" plage 80-200 Choisir la plage souhaitée par la touche "C"	L'afficheur 3 indique S up ou S dn. L'afficheur 4 indique la valeur corresp.	★★★
91	Initialisation	Toutes les valeurs température et temps établies d'après les tables de cuisson VITA sont entrées en mémoire	Afficheur 3	★★★★
96	Compteur d'heures de fonctionnement	Quitter par la touche Stop (B)	Afficheur 2: heures Afficheur 4: mn/s	

★ L'heure, la date et l'année peuvent être appelées, l'appareil étant allumé et sans programme en cours par la touche D aussi longtemps qu'elle est actionnée. L'afficheur 5 indique l'année, l'afficheur 6 le mois et le jour, l'afficheur 7 l'heure. L'appareil étant allumé et prêt à réaliser un programme, l'afficheur 1 indique l'heure du jour.

★★ On peut modifier la température dans l'enceinte de cuisson dans une plage de plus/moins 20°C. Cette calibration modifie d'autant l'ensemble des températures pour tous programmes de cuisson. Ainsi en entrant plus 20°C, on cuit à un niveau plus élevé, en entrant moins 20°C, on cuit à un niveau moindre.

★★★ Avec ce programme, on modifie la vitesse du moteur de lift (speed, S up, S dn). De plus, avec L up et L dn, on règle le courant de débrayage du moteur. Si le lift ne monte pas totalement dans l'enceinte de cuisson, il faut augmenter la valeur L up. Si le lift ne descend pas complètement, il faut augmenter la valeur L dn.

★★★★ En activant ce programme, on entre en mémoire tous les paramètres de cuisson nécessaires aux matériaux VITA. Après sélection d'un programme de cuisson selon une table de cuisson VITA, c'est ainsi que se trouvent en mémoire dans le programme toutes les valeurs de temps et de température.

Tous les programmes de cuisson, entrés de manière individuelle, sont alors effacés.

# Remplacement du moufle de cuisson

À confier à un technicien habilité!

**Attention:** voir à ce sujet les consignes de sécurité page 2!

1. Débrancher la prise.
2. Retirer les vis latérales à tête noyée de la partie supérieure de la carrosserie, enlever le capot de l'enceinte de chauffe. (débrancher le fil de masse sur la carrosserie)
3. Retirer les vis à tête cylindrique du couvercle de l'enceinte de cuisson.
4. Débrancher les fils du thermocouple, retirer la pierre isolante avec le thermocouple.
5. Débrancher les fils du moufle de cuisson, retirer le moufle défectueux.
6. Mettre en place un nouveau moufle de cuisson, remontage dans le sens inverse.

**Attention:** replacer le fil de masse sur la partie supérieure de la carrosserie.

## Messages d'erreur

Un message d'erreur provoque l'interruption du programme de cuisson.

Pour remettre en marche, il faut éteindre l'appareil par l'interrupteur principal et l'allumer à nouveau.

Messages d'erreur	Cause	Remède
Error 01 *	Température souhaitée dépassée de 80°C	Platine rendement défectueuse, la remplacer
Error 02 *	Rupture du thermocouple	Vérifier les branchements du thermocouple, éventuellement à remplacer

**Pour toute question concernant le service-après-vente, consultez le distributeur VITA.**

# Table de cuisson VITA INCERAMAT II

Cuisson	N° Prog.	Temps 1	Temps 2	Temps 3	Temps 4	Tempér. 1	Tempér. 2
Cuisson de frittage	1	6:00	0:00	2:00	2:00	120	1120
Cuisson d'infiltration du verre pour couronnes unitaires	2	0:00	0:00	0:30	4:00	200	1100
Cuisson d'infiltration du verre pour armatures de bridge	3	0:00	0:00	0:30	6:00	200	1100
Cuisson de frittage pour SPINELL	4	0:00	0:00	1:00	2:00	120	1180

# Eléments de commande VITA INCERAMAT II

<b>Afficheurs</b>	<b>1</b>	N° de programme Date du jour
	<b>2</b>	Première température de cuisson
	<b>3</b>	Température de l'enceinte de cuisson (valeur réelle)
	<b>4</b>	Seconde température de cuisson (température finale)
	<b>5</b>	Premier temps de montée
	<b>6</b>	Premier temps de maintien
	<b>7</b>	Second temps de montée
	<b>8</b>	Second temps de maintien
<b>Touches</b>	<b>A</b>	Touche - départ
	<b>B</b>	Touche - arrêt
	<b>C</b>	Touche de réglage pour la première température de cuisson
	<b>D</b>	Touche de réglage pour la première montée en température
	<b>E</b>	Touche de réglage pour le temps de maintien de la première température de cuisson
	<b>F</b>	Touche de réglage pour la seconde montée en température
	<b>G</b>	Touche de réglage pour le temps de maintien de la seconde température de cuisson (température finale)
	<b>H</b>	Touche de réglage pour la seconde température de cuisson (température finale)
	<b>I</b>	Touches de lift montée/descente
	<b>J</b>	Touche de réglage pour heure de départ automatique
	<b>K</b>	Clavier d'entrée des données
<b>Diodes lumineuses</b>	<b>LD 1</b>	Zone de programmation de la première montée
	<b>LD 2</b>	Zone de programmation du premier temps de maintien de la température
	<b>LD 3</b>	Zone de programmation de la seconde montée
	<b>LD 4</b>	Zone de programmation du second temps de maintien de la température
	<b>LD 5</b>	Départ du programme par l'heure-auto

